

暹羅中華日報
CHINO SIAMEST DAILY NEWS.
BANGKOK.

ฉบับที่ ๑๖๐ รั่นในสยามกาภิรัตน์

日七月八年中国新报

ฉบับที่ ๑๙ กันยายน พ.ศ.๒๕๖๖

หนังสือภาษาไทย

สี หมาย ว่า ต้องการ หมาย ไว้ ที่นี่ ไม่ ลืม

Digitized by srujanika@gmail.com

三〇八

ໂຄສະນີ້າ

ເນື້ອໃຈ້ງ ຖະຈຸກ ວົງສຶກ ກ່າມມີທຽບພາດ ຈົງ
ຢືນກັ້ນປະຍາກ ເພຍຍໍຫຼັນດູ ເຊາໄດ້ວັນຮອງແລ້ວ
ຈ່າເງຸນ ຂາທີ່ ຈົງ . ລະວະ ໄນ ພັ້ນ ໄທັກ ກັບຜູ້ທີ່ ວັບການ ເຕຍ
ຜູ້ຖິ່ນເກີນໃຈ້ງ ຮັບຫານໄດ້ ສັນປະຍາມນະກຳທີ່ມີນຳປາກຕົວຍ
ກ່າວນັ້ນທີ່
ກອງທ່ານ ກອງຈະ ມີຄົກຄັກໄວ້ເລັມນີ້ . ເຫວັນ ຍິນດັ່ງ ຈາກ ດັກໄວ້ກິດ
ໜ້າຂະ ດັບຕັ້ງ ເຊັ່ນ ການໄວ້ກ, ດັກໄວ້ກ, ດັກໄວ້, ມີຄົກຕົກໄວ້, ໂດ,
ເຫັນດີ, ປົກຫັ້ນ, ທາຫານໄນ້ ຊ່ອຍ, ທຽບໂຮກ ຄາມທີ່ ກ່າວມານີ້
ໃຫຍ່ກັ້ນ ຈາກ ກ່າວດີໃຫ້ ກາຍທີ່ໃຫ້ເຫັນໄດ້ ໄດ້ ອັ່ງນີ້ ເວົ້າ ເກົ່າ
ຈອງເຮືອງທຳນັ້ນ ວັນການດຸ ຊະວຸງ ຕືກວ່າຍານີ້ ເກົ່າຈົງທີ່ມີປ່ຽນຍາມນີ້ຜູ້
ນີ້ຍືນໄວ້ເກືອນ ກ້າວໄກ



ភ្នំមីងារក់តែ
យោក វាត កុក
ពេហ៊ សេចន់
សារាំរែនលេង
ឱ្យប្រាបា ក្រុងការ
ឱ្យកោត់ដែល

ໃໄໂອຣິນ ວາກາ ຄັ້ງ ເກີນ ດະ ປະ ບາກ ສູວ
ເສັກກົງ ຈຸນ ດັບ ພະ ບາກ ກັບນີ້ ຕັ້ງຮັກ ແລະ
ຢາງ ຢັນ ໃໄໝ ພຣັດມ ຕົວຍ ມີ ປະ ກາງ ດີ່ຢ່າງ
ກັ້ງຮັກ ໃໄໝ ວິວ ວາຍ ປັ້ນ ຂັ້ນ ດະ ປະ ບາກ ສູວ
ເສັກກົງ ກົງ ພະ ບາກ, ທຶນ ສຳຫຽນໄດ້ ໃໄໝ ວິວ
ຢ່າງ ທີ່ ວາກາ ຫົ່ມ ດະ ປະ ບາກ ສູວ ເສັກກົງ
ຢາງ ໃໄໝ ວາກາ ພະ ບາກ ບອກ ຈາກ ນີ້ ເກຣົດ
ຂາ ໃໄໝ ດັ່ງໆ ພຣັດມ ບາກ ບອກ ຈາກ ນີ້ ເກຣົດ

ເປົ້າຮັງກນກົງກົດເຫັນມາໃໝ່
ດ້ວຍໃນກរາວນີ້ໄດ້ສ້າງອອະຍານ, ໄວໄລວິນ,
ນັນໂຄຣິນ, ທຶນເພດະເບົາ, ດກ ວັນ ໄກເຫັນ
ນີ້ພໍາຍອ ຂົນທັງ ຮາກາຖືກຸກ ກວ່າເກົ່າ ເຊິ່ງ
ກ່າວໄປ ຕູນນັ້ນ ອ່າຍ ໄດ້ເສີ່ງໄອກາຮີ ດ້ວຍກ່າວ
ໃນ ໄປຮັນຕັ້ງຢານ ເປົ້າ ຈະ ຮຸດິກເສີ່ງໄຈເນື້ອ
ກາຍ ອັດ ເທຣະ ຂອງ ຖົກເງົາ ນາກຮາດຖຸ
ເປັນ ຂອງ ທີ່ ແຂວະຫຼາຍກົງນີ້ ພວກໄກ ກວ່າກ່າວ
ທີ່ເປັນ ນັກ ກົງກົດໃນ ສົ່ນໄອກາຮີ ເປັນ ແນ
ນອກຈາກ ບໜັງ ມັງງົງ ຂອງ ເກົ່າຮັງໄວ້ກ່າວ ຖົກ
ນາກ ຈຳ ໜໍາຍໄຄຍ ຮາກາຖືກ ຖົກ ຖົກນີ້
ນີ້ພໍາຍ ທີ່ ຕ່າງ ຂອງ ຫ້າງ ຢື້າ ນາກ ທີ່
ກົນ ອັດ ອັບຮະພາໄກຮຽນຫັກ ຊະຍາ



ห้าม เอส.เอ.บี.

กระเบื้องใส่ทางก็ กระเบื้องหัว และช่องดูหัว
ทำด้วยมาทุ “อดีตบักกา”
ให้มีกราเว้นมาก

“ ราชบุตรี คั้งแท่ราคานาทชั้นไป
กระเบื้องได้สักก็ แต่กระเบื้องหัว คั้งแท่ราคานาทชั้นไป
(ราบทอลับน้ำก้าน เป็นราบทอชนิดนี้ รถว้ายเงินไม่แย่งติ่งตี่ . ห
มได้ ให้มีผู้ทอกดลงตัวยกรากเดียว รับรองว่า กรกไม่ขอ
ให้)

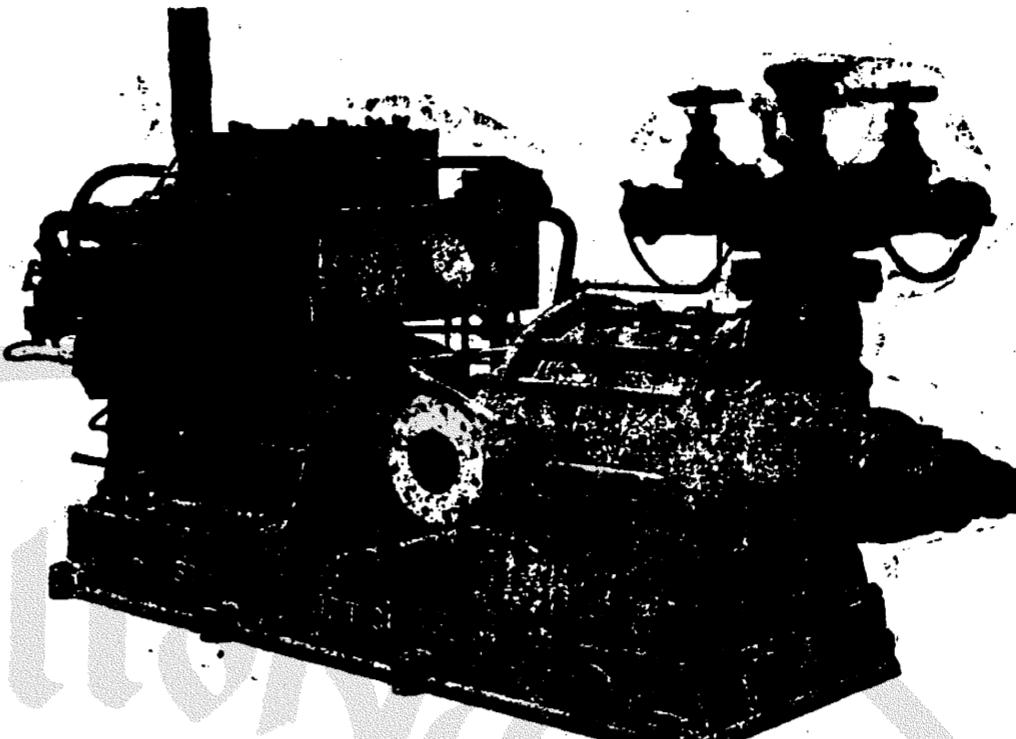
ມວນ ດ້ວຍ ກະຕາກ ແດໃນ ກອງ ຄົ້ນເງິນ, ກອງ ແຮດໃນ ກອງ

ยา บหรี่ ไทย ขั้น มี โภชารส

ເທິງກໍາຕ່າງຮັບໃຊ້ສູນ
ແລະ ວັນ ແອກ
ກ່ຽວຂ້ອງປັນຍາຮ່າງຈ້າງວ່າໃນການກ່າງໆ
ຮາຍເຄື່ອນແລະຮາຍເສັ່ນ
ບາງຢັ້ງກໍາຍາສູນສະຍາມ
ຄະນະກົງກວຸງ ເຊີ່ງພານພິກາດເຕີຍ
ໄກວັກກໍາ — — — — —
ຈັກກົດ ພະນັກງານ



សុប្តាគីបំផែនិកធម៌សារបំពង់ស្អែក



บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำกัดสินใช้ เป็นเจเยนต์ สำหรับ กรุงสยาม โทรศพท ๒๖๙

ໜົມ ແລ້ວ

ຕັດ ພາຍ

ปอนด์ละบาท ๑.๔๐

ไม่ผ่าน กว่า ๕ ปอนด์ ๆ จะ บาท ๑.๒๕

ห้าง เคียงมั่นคง แอนโกล

ท่านผู้ก่อสร้างควรดู ประการนี้

กวงกินหลง ใจ เดือย จักร์ กำบด นางชื่อ กรุงเทพฯ มี คำนี้
ต่างๆ จำหน่าย ก็อยู่ไม่ เกเรื่องเรื่อง ใจ กดอย่าง น่าต่างๆ รายพร้อม
กัน ไม่ สัก แตะ ไม่ ตะแบบ กัน จะ เดือก ชื่อ ให้ กำนัล ขอ ใจ ใน กัน ก็
หรือ ห่าน จะ สัง เป็น พิเศษ ก็ ให้ สำเวร กำนัล ประสัง กุก ประการ ๙๐
เริญ ห่าน พุก ไป กอก ลง กับ ผู้ จัด การ ที่ กำบด นางชื่อ ไกรศพท์ ลักษณ์
หรือ จะ นา ก็ ห้าง ถ้ำ ตาม เริญ กรุง ไทย กัน เดง หรือ ไทย
ไกรศพท์ หมาย เดง ๔๕ ก็ ให้ สม กับ กำนัล ประสัง กุก ประการ

กฤษฎีกา

ໄວງດីមួយាក្រោក កំណត់បានតាមរឹង ក្នុងការពារ
ការងារ ស្ថាបន្ទាយ ដែលការពារ និងការងារ និងការងារ

— 1 —

រាយធម្មនទ្រព្យ រាជការ បែងការ ក្នុង ឈុយអ៊ិកម ក្នុង ឈុយអាគក គ្នាយ

ເຫັນກວ່າແມ່ນພາກຂອດທົກວ່າທີ່ໄປຢືນ

អាសយដ្ឋាន ស៊ីវិនិក លេខ ៩ ផ្លូវពាណិជ្ជកម្ម ទៅទី ៤៥០០០០បាត

ນາທິກາວອັນນືອກເວົ້ານາໄຫມ່ນາກຕ່າງຮັບຜູ້ຫຼິງເວົ້າທອງດໍາເຫັນນໍາບັດເຊີກ
ເກົ່າສົກກົດ & ຜ້າເບື້ອດຸນາກເຕີມ ຮາຄາເວົ້າລະ ๔๐ ນາກ ຄົດເຫຼືອນະນາກ ອື່ກ ອຍ່າງ
ດຳກວັບຫຼຸດ ທີ່ມີເພີ້ມຂັ້ນນີ້ຢ່າຍຍືດຕົວປິງ ພວັນນໍານັ້ນຕຸ້ມເຖິກເກົ່າສົກກົດ & ຜົ່ນເພື່ອວ່
ອັດ ຂ່າຍໃໝ່ໃໝ່ຈາງນໍາຮາງຊັ້ນເຫັນວະເຂົ້າທີ່ເຕີມ ຮາຄາເວົ້າລະ ๖๐ ນາກ ຄົດເຫຼືອນະນາກ
ຂະນາກ ກ້າພັນພອນຍື່ງທີ່ກ່ຽວຂ້າມເຕີມ ຮາຄາເວົ້າລະ ๘๐ ນາກ ຄົດເຫຼືອສະນາກ
ຄົມນີ້ນີ້ພິກາວອັນນືອຕ່າງໆ ອົດນາກນາຍເຫຼືອທີ່ຈະ ພຽງຮອນວ່າເວົ້າໄປ ຕົວໜ່າເປັນ
ໃໝ່ໃໝ່ ຈຸ່ນ່າງຄວາມທີ່ຂັ້ນ ດີທັງຮາງຢູ່ໄປດ້າງກົງໄຟ້ນີ້ເພີ້ມຂັ້ນ ນາທິກາວກົດ
ເກຣເກຣອົງ ກຮອກກົດອ່ານັ້ນຄົ່ນໃນຮັບປະກັນຕ້ອງຍືນຮາຄາເວົ້າລະ ๖๖ ນາກທັງນອກ
ຕົວ ການຈະຮັບໄຫ້ແກ່ທອາຍຊັ້ນເຊີ້ງໄຫ້ຄົດຮາຄາ ສາຍເພື່ອງເວົ້າລະ ๖๖ ນາກ ຈະທ່ານີ້
ນ້ຳທອນຄວາມການຂ່າຍກອນຄົນ ປະຈຸບັນນີ້ ອຍ່າງ ຢາດໃຫຍ່ວັດທີ່ເຖິກຕ່າງໆເວົ້ານາເດັກນ້ອຍ
ເກົ່ານັ້ນ ດັວຍອຸດປະກຳວ່ານີ້ - ກະລຸນັກເຈີນກອງນາກແກ້ເຕີມຮາຄາເສັ້ນລະ ๕ ນາກ ຄົດ
ເຫຼືອ ๕ ນາກ ດັວຍອຸດປະກຳກົດຕໍ່ໄຫວ້ນີ້ຮ່າງ ອະນຸກິບປັນປະເມນາະເຈັດ ກຽມງວ່າ
ໃນເມື່ອງເວົ້າກຳໄມ່ເກີ້ມຂົນຮາຄາເສັ້ນລະ ๕ ນາກ ຄົດຕໍ່ໂລກ ๕ ນາກ & ๐ ກະລຸນັກເວົ້າ
ທອນກຳເຕີມເນື້ອລະ ๕ ນາກ ຄົດເຫຼືອ ๕ ສົກກົດ ອຍ່າງກ່ານໍ້າຕ່າງໆ ດ້ວຍຕົວຢ່າງຕົກກົດ
ນາກ ๕ ຄົດເຫຼືອ ๕ ນາກ ເຊື້ອເວົ້າກົດຕໍ່ນາໃກນນີ້ຂ່າຍງ່າວ່າຈຳນາງໆ ພົມຕໍ່ຫາວ່າ
ຕໍ່ຄ່າງໆ ກ້າທ່ານນາເຫັນຕໍ່ກົດຕໍ່ນີ້ນັ້ນຂອນນີ້ຮາຄາຕີ້ແຕ່ ๖ ນາກ ๕.๗ ດັ່ງນາກ ๕
ເຊື່ອການກົດຕໍ່ນີ້ນັ້ນຕໍ່ກົດຕໍ່ນີ້ນັ້ນຂອນນີ້ຮາຄາຕີ້ແຕ່ ๖ ນາກ ๕.๗ ດັ່ງນາກ ๕
ເຊື່ອການກົດຕໍ່ນີ້ນັ້ນຕໍ່ກົດຕໍ່ນີ້ນັ້ນຕໍ່ກົດຕໍ່ນີ້ນັ້ນຂອນນີ້ຮາຄາຕີ້ແຕ່ ๖ ນາກ ๕.๗

๑๖๓

103

ໄຊງພິນທີ່ຈຸນໃນສຍານວາງກົກ
ຈະ ເຊັ່ນກວາມໃຫ້ ນຽກຕາ ຜູ້ຖື່ນຕົກ ເກີຍ

จะองค์คากอกน โรงเรียนกรุงเทพฯ:—

(一) การเปลี่ยนเดิมความที่ต้องประชาร
ราชให้สั่งตั้งมา แจ้งความ นา ถึง กอง เศร้า
๑๐ ก. ก. ในวัน ๕๖ ๗

(二) ถ้าข้อความที่สั่งมาเปลี่ยนนั้น
มาก กว่า ๒๔ บรรทัด ในที่ที่การคำนวณความ
คง ดังนี้ จะก่อราคานั่นที่เกิน อีก ๕๖

(-) ໄຊ່ພິມທີ່ສະວັນການຂອບນ້ຽມ
ກີ່ລະ ລາ ແຈັກວຸນ ກີ່ລະ ປປະຈຳ ຮາຍໃດ ຖໍາໄດ
ເຫື່ອນ - ໄນ - ກ້າງເນື້ອນນີ້ ເຫດຈຳນັກນີ້

(๔) ก้าวต่อไปของชาติ ด้วยความ
ประทับใจในหนังสือพิมพ์นี้ ขอให้มีการนำ
ความคิดดังกล่าว นั้น จัดการ
(๕) ยินดีกับนักวิรุณหนังสือพิมพ์นี้ ให้
ทั่วไป กรุณาและต่างประเทศ ไม่ได้วัน
รับหนังสือพิมพ์ ความเวลา อันสั้น ควรเดิน
ไปร่วม แห่ง เหตุ ยก สำนักงานนี้ ไทย เอเชีย
อนุรักษ์

(๖) การ ลงชื่อรับหนังสือ พิมพ์ ที่มี
การ ลง เจ้าของ ประคำนั้น ขอ ให้ ยัง
เงิน นำ รุ่ง ตั้ง ห่าง กาน รวม บัญชี (เก่า คำ กัน
การ ลง ชื่อ กรรม ภูมิ ท่า จะ ยัง กัน การ บุ
เงิน เป็น ขาด ๆ ก็ ดี ไม่ ร้าย ต้อง ก็ ได้ ต้อง
ต่อ ตัว ภูมิ)

ໃສຕິຫຼາຍ໌ ໂນໂລກວຽກກັບ
ພ່ານອອນ ດຸດໍ່ ກຸດໍການ
ວິຊາວິຊາ :